

# MM

## Das Industriemagazin

### MASCHINENMARKT

www.maschinenmarkt.de



# Genau im Takt

## Flexible Anlage aus dem Baukasten zur Montage und Prüfung von Motoren



### Zerspanungstechnik

Kraftspannfutter ermöglicht das Fräsen von Turbinenschaufeln

### Trenntechnik

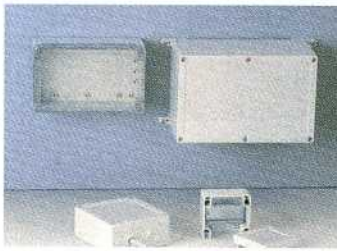
Prozesssicheres Bohren in Gasturbinen mit der Wasserstrahlschneidtechnik

Pakt für Forschung und Innovation  
„Es geht darum, Wissen systematisch an die nächste Generation weiterzugeben.“

Hubert Walzl, Mitglied des Marken-  
vorstandes der VW AG

## Klemmen- und Elektronikgehäuse mit hoher Robustheit und Schlagfestigkeit

Als Klemmen- und Elektronikgehäuse bietet das In-Box-Programm der OKW Gehäusesysteme vielfältige Optionen. Es werden insgesamt neun Basisgrößen in unterschiedlichen Höhen, mit hoher Robustheit und Schlagfestigkeit angeboten, so der Hersteller. Die In-Box besteht aus jeweils einem Ober- und Unterteil in den Abmessungen 84 mm × 82 mm × 55/85 mm bis 302 mm × 232 mm × 90/110 mm. Als Standardmaterialien werden ABS (UL 94 HB) und Polycarbonat (V-2) verwendet. Durch eine bereits fest in die Nut der Oberteile eingeschäumte Dichtung wird die Schutzart IP66/67 erreicht.



► **Odenwälder Kunststoffwerke Gehäusesysteme GmbH,**  
Tel. (0 62 81) 4 04-00, [www.okw.com](http://www.okw.com)

## Laserschneidmaschine für Überformate ist mit neuen Funktionen ausgestattet

Bis zu 16 m lange Bleche schneidet die 2D-Lasermaschine Trulaser 8000 von Trumpf, die jetzt in überarbeitetem Design und mit zusätzlichen Funktionen erhältlich ist. Der Kunde kann zwischen zwei Palettenkonzepten und sechs Formatgrößen von 2500 mm × 6000 mm bis 2500 mm × 16.000 mm wählen. Neu ist die optionale Funktion Adjust-Line, die den Schneidprozess nach Bedarf anpasst und damit die Materialtoleranz erhöht. Die maximale Materialstärke erhöht sich um 5 mm im Baustahl und Edelstahl auf jeweils 25 mm mit einem 6-kW-Laser. Auch die Bediensoftware wurde deutlich vereinfacht, heißt es.



► **Trumpf GmbH & Co. KG,**  
Tel. (0 71 56) 3 03-0, [www.trumpf.com](http://www.trumpf.com)

## Spezielle Hartmetallqualitäten für Wasserstrahldüsen entwickelt



Für den optimalen Verschleißschutz von Fokussierrohren für das Wasserstrahlschneiden hat Ceratizit Hartmetallsorten entwickelt, die eine hohe und konstante Schnittqualität garantieren sollen. Die Abrasivdüsen der Economy-Line eignen sich für Anwendungen, bei denen es auf Kostenoptimierung und Qualität ankommt. Die Allround-Düsen der Standard-Line ermöglichen eine konstante Schnittleistung in sämtlichen Materialien und Geometrien. Die Premium-Line genügt höchsten Ansprüchen und bietet eine höhere Schnittgeschwindigkeit und einen reduzierten Abrasivverbrauch, heißt es weiter.

► **Ceratizit Austria GmbH (Österreich),**  
Tel. (00 43-56 72) 2 00-0, [www.ceratizit.com](http://www.ceratizit.com)

## Klemmring lässt sich ohne den Einsatz von Werkzeugen öffnen



Ruland hat Klemmringe mit Schnellverschluss mit einem Klemmhebel konstruiert, der bündig mit dem Außendurchmesser abschließt und ohne den Einsatz von Werkzeugen

geöffnet und geschlossen werden kann, so der Anbieter. Sie werden plangedreht, um eine präzise Rechtwinkligkeit zwischen Wellenring-Stirnseite und Welle zu erzielen. Die Klemmringe werden aus Aluminium, blei- und rostfreiem Stahl oder technischem Kunststoff hergestellt. Sie stehen in Bohrgrößen von 3 bis 150 mm zur Verfügung und werden auch mit Gewinde, in doppeltbreiter Ausführung und für Schwerlastanwendungen angeboten.

► **PT-Motion GmbH,**  
Tel. (0 30) 72 01 41 43, [www.ptmotion.de](http://www.ptmotion.de)

## Volles Sortiment an Dichtungslösungen für Windturbinenhersteller

Trelleborg bietet Windturbinenherstellern ein breites Sortiment an Dichtungslösungen. Die Dichtungen in Pitchzylindern beispielsweise sind aus dem PTFE-basierenden Werkstoff Turcon, der die Lebensdauer verlängern soll. Zu einer solchen Dichtungskonfiguration gehören der Führungsring, der Kolbenring, statische Dichtungen sowie die Stangendichtungen und Abstreifer. Dieses Dichtsystem soll in der rauen Umgebung für einen leistungsfähigen und langlebigen Einsatz der Pitchzylinder sorgen. Darüber hinaus gibt es Lösungen für die Hauptbremse, das Hauptgetriebe oder die Azimutbremse.



► **Trelleborg Sealing Solutions Germany GmbH,**  
Tel. (07 11) 78 64-0, [www.tss.trelleborg.com/de](http://www.tss.trelleborg.com/de)

## Schneid- und Fugenhobelsystem erhöht Produktivität und Effizienz

Hypertherm hat die Max-Pro-200 entwickelt, ein 200-A-Schneid- und Fugenhobelsystem, das mit einer einzigen Taste bedient wird und sowohl für Hand- als auch für maschinelle Anwendungen eingesetzt werden kann. Das System hat eine Lochstechkapazität von 32 mm und eine Trennschnittkapazität von 75 mm bei unlegiertem Stahl – Ergebnisse, die im herkömmlichen Plasmabereich den Angaben zufolge noch nicht erreicht wurden. Die Maschine kombiniert laut Hersteller maximale Produktivität mit zuverlässiger Prozesseffizienz, geringen Betriebskosten und gesteigerter Lebensdauer der Verschleißteile.



► **Hypertherm Europe B.V. (Niederlande),**  
Tel. (00 31-1 65) 5 96-9 07, [www.hypertherm.com](http://www.hypertherm.com)